



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 3.7.2018 г.
COM(2018) 515 final

2018/0272 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за сключване на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

• Основания и цели на предложението

В Плана за действие за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (FLEGT)¹, одобрен от Съвета през 2003 г.², се предлага набор от мерки, включително подкрепа за държавите — производителки на дървен материал, многостранно сътрудничество за борба с търговията с незаконен дървен материал, подкрепа за инициативи на частния сектор, както и мерки за възпрепятстване на инвестициите в дейности, които насърчават незаконната сеч. Основен елемент от Плана за действие е установяването на партньорства FLEGT между ЕС и държавите — производителки на дървен материал, които имат за цел спирането на незаконната сеч. През 2005 г. беше приет Регламент (ЕО) № 2173/2005 на Съвета за установяването на схема на разрешителни FLEGT за вноса на дървесина в Европейската общност³ — механизъм, който дава възможност за проверка на законността на дървения материал, внесен в ЕС в рамките на партньорствата FLEGT.

През 2005 г. Съветът упълномощи Комисията да преговаря по споразумения за партньорства FLEGT с държавите — производителки на дървен материал⁴.

През 2010 г. Комисията започна преговори с Виетнам. Тя беше подпомагана от държавите членки, по-специално от Германия и Финландия. Комисията редовно информираше Съвета за напредъка, като докладваше на Работната група по горите, както и на мисиите на държавите членки във Виетнам. Комисията също така уведомяваше Европейския парламент за развитието на преговорите. Страните редовно провеждаха публични срещи след преговорите, за да информират заинтересованите страни за процеса.

В Споразумението за доброволно партньорство между ЕС и Виетнам (наричано по-нататък „Споразумението“) се разглеждат всички елементи, съдържащи се в указанията за водене на преговори на Съвета. По-специално с него се установяват рамката, институциите и процедурите във връзка със системата за гарантиране на законността на дървения материал за схемата на разрешителни FLEGT. В него също така се определя рамката за мониторинг на съответствието и за независима оценка на системата. Споразумението съдържа ясен ангажимент от страна на Виетнам за изготвяне на законодателство, което да гарантира, че дървеният материал, внасян във Виетнам, е законно добит в съответствие с приложимото законодателство в държавата на дърводобив. Тези елементи са изложени в приложенията към Споразумението, които предоставят подробно описание на структурите, които ще стоят в основата на разработването и прилагането на системата за гарантиране на законността на дървения материал във Виетнам, както и критерии за оценка на оперативността на системата преди вземането на бъдещо решение за стартиране на схемата на разрешителни FLEGT.

Споразумението има за цел да укрепи управлението на горите и прилагането на законодателството и чрез схемата на разрешителни FLEGT да осигури увереност на пазара на ЕС, че дървеният материал, изнасян от Виетнам, е законно добит. След

¹ COM(2003) 251.

² ОВ С 268, 7.11.2003 г., стр. 1.

³ ОВ L 347, 30.12.2005 г., стр. 1.

⁴ Документ с ограничен достъп на Съвета 10229/2/05 (декласифициран на 24 септември 2015 г.).

издаването на разрешителните FLEGT Споразумението ще улесни привеждането на вносителите на ЕС в съответствие с изискванията на Регламент (ЕС) № 995/2010 на Европейския парламент и на Съвета от 20 октомври 2010 г. за определяне на задълженията на операторите, които пускат на пазара дървен материал и изделия от дървен материал⁵, в който се посочва, че дървеният материал и продуктите от дървен материал, обхванати от разрешително FLEGT, се считат за законно добити за целите на този регламент.

В Споразумението се установява механизъм за диалог и сътрудничество между ЕС и Виетнам относно схемата на разрешителни FLEGT чрез Съвместен комитет за изпълнение. В него също така се установяват принципи за участие на заинтересованите страни, социални предпазни мерки, отчетност и прозрачност, както и механизми за подаване на жалби, мониторинг и докладване по изпълнението на Споразумението.

Споразумението не се ограничава само до обхвата на продуктите, предложен в приложение II към Регламент (ЕО) № 2173/2005, а обхваща широк спектър от продукти от дървен материал за износ.

В Споразумението се предвижда контрол на вноса на границите на ЕС, както е предвидено в Регламент (ЕО) № 2173/2005 за установяването на схема на разрешителни FLEGT и Регламент (ЕО) № 1024/2008 за установяването на подробни мерки за прилагането му. Споразумението включва описание на разрешителното FLEGT на Виетнам, което е във формата, предвиден в посочения по-горе регламент за изпълнение.

- **Съгласуваност с действащите разпоредби в тази област на политиката**

Инициативата е в съответствие с Регламент (ЕС) № 995/2010, тъй като продуктите от дървен материал, които ще бъдат обхванати от разрешителни FLEGT, издадени във Виетнам в съответствие с настоящото споразумение, ще се считат за законно добити в съответствие с член 3 от посочения регламент.

- **Съгласуваност с други политики на Съюза**

Като част от Плана за действие за FLEGT, сключването на настоящото споразумение е от значение за политиката на ЕС за сътрудничество за развитие, тъй като не само насърчава търговията със законно добит дървен материал, но също така има за цел да засили управлението на горите във Виетнам чрез подобряване на прозрачността, отчетността и участието на заинтересованите страни. Тъй като изпълнението на Споразумението ще засили устойчивото управление на горите, тази инициатива ще допринесе и за борбата с изменението на климата чрез намаляване на емисиите в резултат на обезлесяването и деградацията на горите.

2. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ, СУБСИДИАРНОСТ И ПРОПОРЦИОНАЛНОСТ

- **Правно основание**

Предложеното правно основание е член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първа алинея от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него.

⁵ ОВ L 295, 12.11.2010 г., стр. 23.

Като се има предвид целта на Споразумението — да се предостави правна рамка, целяща да гарантира, че целият внос в Съюза на дървен материал и продукти от дървен материал от Виетнам, които са обхванати от Споразумението, е произведен законно — Съюзът има изключителната компетентност да сключи това споразумение в съответствие с член 207, параграф 3 и член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС. В член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от ДФЕС се предвижда, че Съветът сключва такива споразумения, а с член 218, параграф 7 преговарящият се упълномощава да одобри измененията по споразумението от името на Съюза, когато в него се предвижда те да бъдат приети съгласно опростена процедура или от създаден от споразумението орган.

- **Субсидиарност (извън областите на изключителна компетентност)**

Не е приложимо.

- **Пропорционалност**

Сключването на настоящото споразумение е в съответствие с Плана за действие FLEGT и не надхвърля необходимото за постигането на неговите цели.

- **Избор на инструмент**

Настоящото предложение е в съответствие с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) от ДФЕС, в който се предвижда приемането от Съвета на решения, свързани със сключването на международни споразумения.

3. РЕЗУЛТАТИ ОТ ПОСЛЕДВАЩИТЕ ОЦЕНКИ, КОНСУЛТАЦИИТЕ СЪС ЗАИНТЕРЕСОВАНИТЕ СТРАНИ И ОЦЕНКИТЕ НА ВЪЗДЕЙСТВИЕТО

- **Последващи оценки/проверки за пригодност на действащото законодателство**

Не е приложимо.

- **Консултации със заинтересованите страни**

Не е приложимо.

- **Събиране и използване на експертни становища**

Не е приложимо.

- **Оценка на въздействието**

Не е приложимо.

- **Регулаторна пригодност и опростяване**

Не е приложимо.

- **Основни права**

Не е приложимо.

4. ОТРАЖЕНИЕ ВЪРХУ БЮДЖЕТА

Инициативата няма отражение върху бюджета.

5. ДРУГИ ЕЛЕМЕНТИ

- **Планове за изпълнение и механизми за мониторинг, оценка и докладване**

Не е приложимо.

- **Обяснителни документи (за директиви)**

Не е приложимо.

- **Подробно разяснение на отделните разпоредби на предложението**

Не е приложимо.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

за сключване на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 207, параграф 3, първа алинея и член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 6, буква а), подточка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹,

като има предвид, че:

- (1) През май 2003 г. Комисията прие Съобщение до Европейския парламент и до Съвета, озаглавено „План за действие на ЕС за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (FLEGT)“², в което се призовава за мерки за справяне с незаконната сеч чрез разработването на споразумения за доброволно партньорство с държавите — производители на дървен материал (наричан по-нататък „Планът за действие на ЕС“). Заключенията на Съвета относно Плана за действие бяха приети през октомври 2003 г.³, а резолюцията на Европейския парламент по този въпрос — на 11 юли 2005 г.⁴
- (2) В съответствие с Решение (ЕС) 2018/XX на Съвета⁵ Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (наричано по-нататък „Споразумението“) беше подписано на []⁶, при условие че ще бъде сключено на по-късна дата.
- (3) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз,

¹ ОВ С, г., стр. .

² COM(2003) 251.

³ ОВ С 268, 7.11.2003 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 157E, 6.7.2006 г., стр. 482.

⁵ Решение (ЕС) 2018/XX на Съвета за подписване, от името на Европейския съюз, на Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия (ОВ L [...], [...] г., стр. [...]). ОВ: моля въведете броя, датата и данните за публикацията на документа

⁶ ОВ: моля въведете датата на подписване

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото Споразумението за доброволно партньорство между Европейския съюз и Социалистическа република Виетнам за прилагане на законодателството в областта на горите, управление и търговия се одобрява от името на Съюза.

Текстът на Споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета определя лицето, упълномощено да извърши от името на Съюза уведомяването, предвидено в член 25 от Споразумението, за да се изрази съгласието на Европейския съюз да бъде обвързан със Споразумението.

Член 3

Комисията представлява Съюза в Съвместния комитет по изпълнението, създаден в съответствие с член 18 от Споразумението.

Държавите членки могат да участват като членове на делегацията на Съюза в заседанията на Съвместния комитет по изпълнението.

Член 4

За целите на изменението на приложенията към Споразумението съгласно член 24 от него, Комисията се упълномощава, в съответствие с процедурата по член 11, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2173/2005 на Съвета⁷, да одобрява всякакви такива изменения от името на Съюза.

Член 5

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

⁷

Регламент (ЕО) № 2173/2005 на Съвета от 20 декември 2005 г. за установяването на схема на разрешителни FLEGT за вноса на дървесина в Европейската общност (ОВ L 347, 30.12.2005 г., стр. 1).